



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年10月29日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 KOTA TAMPAN V.2129E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航の遅れに加え、釜山港の混雑により、さらにスケジュールが遅延する見込みです。現時点の暫定スケジュールについて、以下のとおり、ご案内申し上げます。大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Due to delay of previous voyage and Busan port congestion, her schedule will delay further as per below as of today. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

暫定スケジュール

M/V KOTA TAMPAN 2129E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
SHIMIZU	11/4	11/4	11/4	10/31	
YOKOHAMA	11/5	11/5	11/5	11/1	
TOKYO	11/5	11/5	11/5	11/1	
NAGOYA	11/6	11/6	11/6	11/2	
BUSAN	10/8	11/8	11/8	11/4	
INCHON	11/9	11/9	11/9	11/6	

以上

\*\*ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)